

silie darin schwenken; diese Petersilienbutter über die Barsche gießen, geschmorten Chicoree und Dillkartoffeln dazu anrichten.

## Sellerie-Forelle

*Zutaten für 4 Personen:*

2 gleich große Forellen von zusammen ca. 1,5 kg  
4 EL gehackter Sellerie  
3 EL gehackte Petersilie  
4 Zitronenscheiben  
3 mittelgroße Stangen Bleichsellerie, in Ringe geschnitten  
1 Stange Porree, in Stücke geschnitten  
100 g Mandeln (geschält und grob gehackt)  
1 Lorbeerblatt  
50 g geriebener Käse  
1 gelbe Paprikaschote  
1 Becher Crème fraîche  
Butter oder Öl zum Fetten der Form  
Salz und Pfeffer

*Zubereitung:*

Waschen Sie die Fische und tupfen Sie diese mit Küchenkrepp trocken. Legen Sie sie in eine gefettete Auflaufform, salzen und pfeffern Sie diese und streuen Sie ein wenig Käse darüber. Nun vermischen Sie den Sellerie mit der Petersilie und geben diese Mischung, zusammen mit je zwei Zitronenscheiben, in das Innere der Fische. Um den Fisch herum legen Sie den Porree und die Bleichsellerie-Ringe, zusammen mit den Mandeln und dem Lorbeerblatt. Darüber streuen Sie die in feine Streifen geschnittene Paprikaschote sowie den restlichen Käse. Nochmals salzen und pfeffern. Zum Schluß gießen Sie Crème fraîche darüber. Das Ganze wird 40 bis 50 Minuten bei 250 Grad gebacken.

Damit die Zutaten im Backofen nicht ihre appetitliche Farbe verlieren, decken Sie die Auflaufform gegen Ende der Garzeit mit Aluminiumfolie ab.

## Esox à l'Orange

1 Hecht (geputzt und enthäutet)  
Orangen (genug Saft, um die Hechtstücke damit zu bedecken)  
Zitrone, Mehl, Salz, Pfeffer, Thymian  
Butter und Olivenöl

*Zubereitung:*

Den Fisch putzen, enthäuten und in Koteletts schneiden. Die Hechtkoteletts ungefähr eine halbe Stunde in einer Marinade aus Orangensaft, Salz, Pfeffer, 2–3 Zitronenscheiben und Thymian einlegen.

Dann in Mehl wenden und in Butter von beiden Seiten braten. Während des Bratens je nach Geschmack noch nachwürzen.

Eine ausgezeichnete Alternative zur Butter ist Olivenöl. Dann muß man die Koteletts extra würzen, bevor sie in Mehl gewendet werden. Der Orangenhecht schmeckt delikats, wenn er kurz und heiß gebraten wird.

## LESERBRIEFE

### **Betrifft: Fischereireisen in die Mongolei**

In Ihrem Heft vom Dezember 2003 brachten Sie den Bericht einer Gruppe von 6 Personen, die eine Fischerreise in die Mongolei unternahm. Ich empfand den Bericht hochinteressant, positiv und vor allem sehr informativ. Er verschwieg auch nicht die aufgetretenen Schwierigkeiten, die bei solch einer erstmaligen Erkundungsreise entstanden sind und von den Teilnehmern sportliche Einstellung und Genügsamkeit voraussetzen.

Umso überraschter war ich, in der nächsten Nummer einen Leserbrief eines Herrn Stephan Guttman mit dem Titel »Die Mongolei – ein scheußliches Land« über mich ergehen lassen zu müssen. Polemisch, unsachlich und besserwisserisch zieht er über die Gruppe her.

Einige Kostproben davon: »verwöhnte Europäer; die mongolischen Nomaden störten für die Fischer das Landschaftsbild, auch störte es den Schreiber, daß die weiblichen Mongolen ihre Aufgabe im Kochen und Bedienen der Fischergäste sahen. Der Zustand der russischen Geländewagen erreichte nicht den Standard europäischer luftgefederter Managerautos. Radio wurde gehört, um nicht die mongolische Sprache anhören zu müssen«. Die »verwöhnten Fischer« mußten sich ans Ufer kämpfen und gar kilometerweit gehen ... Und mit solchen Entstellungen und Häme überschüttet der Guttman vom Jugend-Umwelt-Netzwerk (schon was gehört davon?) die Reiset Teilnehmer.

Nun, vielleicht kann uns der Guttmensch Guttman erklären, wie er die Reise gestaltet hätte. Er wird sich dieser Mühe vermutlich nicht unterziehen, denn den Fischern fehlte zweifellos das richtige Bewußtsein und der Durchblick für richtiges Reisen.

Resümee: Bei Herrn Guttman lief die Tugend Amok.

KR Ottokar Irschik  
3002 Purkersdorf

# ZOBODAT - [www.zobodat.at](http://www.zobodat.at)

Zoologisch-Botanische Datenbank/Zoological-Botanical Database

Digitale Literatur/Digital Literature

Zeitschrift/Journal: [Österreichs Fischerei](#)

Jahr/Year: 2004

Band/Volume: [57](#)

Autor(en)/Author(s): Irschik Ottokar

Artikel/Article: [Leserbriefe 104](#)